

Il-Ġurnal Uffiċjali L 186

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 65

13 ta' Lulju 2022

Werrej

I Atti legiżlattivi

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni (UE) 2022/1201 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2022 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna** 1

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1202 tas-6 ta' Lulju 2022 li japprova emenda fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott ta' Denominazzjoni ta' Orìġini Protetta jew ta' Indikazzjoni Ġeografika Protetta ("Bouches-du-Rhône" (IGP))** 8
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1203 tat-12 ta' Lulju 2022 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1141 biex jaġġorna l-lista ta' speċijiet aljeni invażivi li huma sors ta' thassib għall-Unjoni** 10

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1204 tas-16 ta' Ġunju 2022 li tistabbilixxi l-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi — il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea tar-Riċerka (MIRRI-ERIC) (notifikata bid-dokument C(2022) 3894) ⁽¹⁾** 14
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1205 tat-12 ta' Lulju 2022 li tawtorizza metodi ta' klassifikazzjoni għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fid-Danimarka u li thassar id-Deċiżjoni 2009/12/KE (notifikata bid-dokument C(2022) 4784)** 21

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Att b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agricoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

I

(Atti leġiżlattivi)

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI (UE) 2022/1201 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-12 ta' Lulju 2022

li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 212 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Ftehim ta' assoċjazzjoni bejn l-Unjoni u l-Ukrajna ⁽²⁾, inkluż Żona ta' Kummerċ Hieles Approfondita u Komprensiva, dahal fis-sehħ fl-1 ta' Settembru 2017. Minhabba li l-Kunsill Ewropew tat-23 ta' Ġunju 2022 għaraf il-perspettiva Ewropea tal-Ukrajna u ddecieda li jaġhti l-istatus ta' pajjiż kandidat lill-Ukrajna, jenhtieg li l-Ukrajna titqies bhala eligibbli biex tirċievi l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.
- (2) Fir-rebbiegħa tal-2014, l-Ukrajna bdiet programm ambizzjuż ta' riforma bil-għan li tistabilizza l-ekonomija tagħha u ttejjeb l-għajxien taċ-ċittadini tagħha. Il-għieda kontra l-korruzzjoni, kif ukoll ir-riformi kostituzzjonali, elettorali u ġudizzjarji huma fost l-ogħla prijoritajiet fl-aġenda. L-implimentazzjoni ta' dawk ir-riformi giet appoġġata minn sitt programmi konsekuttivi ta' assistenza makrofinanzjarja, li tahtom l-Ukrajna rċeviet assistenza fil-forma ta' self għal total ta' EUR 6,2 biljun. L-aħħar assistenza makrofinanzjarja ta' emerġenza, li saret disponibbli fil-kuntest tat-tensjonijiet dejjem jidiedu fil-fruntiera mar-Russja skont id-Deciżjoni (UE) 2022/313 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, ipprovdiet EUR 1,2 biljun f'self lill-Ukrajna, żborżat f'żewġ pagamenti ta' EUR 600 miljun f'Marzu u f'Mejju 2022.
- (3) Il-gwerra ta' aggressjoni bla provokazzjoni u bla ġustifikazzjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna mill-24 ta' Frar 2022 ikkawżat lill-Ukrajna telf ta' aċċess għas-suq u tnaqqis drastiku fid-dhul pubbliku, filwaqt li l-infiq pubbliku biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni umanitarja u biex tinzamm il-kontinwità tas-servizzi tal-Istat żdied b'mod sinifikanti. F'din is-sitwazzjoni incerta u volatili hafna, l-aħjar stimi tal-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna mill-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) jindikaw diskrepanza finanzjarja straordinarja ta' madwar USD 39 biljun fl-2022, li madwar nofshom jistgħu jiġu ssodisfati jekk l-appoġġ internazzjonali mwiegħed s'issa jiġi żborżat kompletament. L-ghoti rapidu mill-Unjoni ta' assistenza makrofinanzjarja lill-Ukrajna skont din id-Deciżjoni, bhala l-ewwel stadju tal-

⁽¹⁾ Il-Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' Lulju 2022 (għadha mhux ippublikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deciżjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2022.

⁽²⁾ Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, min-naha waħda, u l-Ukrajna, min-naha l-oħra (ĠU L 161, 29.5.2014, p. 3).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni (UE) 2022/313 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Frar 2022 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ukrajna (ĠU L 55, 28.2.2022, p. 4).

implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali shiha ta' massimu EUR 9 biljun, fiċ-ċirkostanzi straordinarji attwali, huwa meqjus bhala rispons xieraq għal żmien qasir għall-finanzjament immedjat l-aktar urgenti tal-Ukrajna u għar-riskji mdaqqa għall-istabbiltà makrofinanzjarja tal-pajjiż. Jenhtieg li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tappoġġa l-istabbilizzazzjoni makrofinanzjarja tal-Ukrajna u ssahhah ir-reziljenza tal-pajjiż u b'hekk tikkontribwixxi għas-sostenibbiltà tad-dejn pubbliku tal-Ukrajna u l-kapaċità tagħha li fl-aħhar mill-aħhar tkun f'pożizzjoni li thallas lura l-obbligi finanzjarji tagħha.

- (4) Id-determinazzjoni tal-ammont tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni skont din id-Deciżjoni, filwaqt li titqies ukoll l-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali shiha ppjanata, hija bbażata fuq valutazzjoni kwantitattiva tal-htigijiet ta' finanzjament estern residwu tal-Ukrajna, imwettqa f'kooperazzjoni mal-FMI u ma' istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali oħrajn, u tqis il-kapaċità tal-Ukrajna li tiffinanzja lilha nnifisha bir-riżorsi proprji tagħha. Din id-determinazzjoni tqis ukoll il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mistennija minghand donaturi bilaterali u multilaterali, il-htieġa li tiġi żgurata l-kondiviżjoni ġusta tal-piż bejn l-Unjoni u donaturi oħrajn, kif ukoll l-implimentazzjoni diġà eżistenti tal-istrumenti ta' finanzjament esterni l-oħrajn tal-Unjoni fl-Ukrajna u l-valur miżjud tal-involvement generali tal-Unjoni. Għandu jiġi rikonoxxut l-impenn tal-awtoritajiet tal-Ukrajna li jikkooperaw mill-qrib mal-FMI dwar it-tfassil u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' emerġenza għal żmien qasir u l-intenzjoni tagħhom li jaħdmu mal-FMI fuq programm ekonomiku xieraq meta l-kundizzjonijiet jippermettu. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jenhtieg li jkollha l-għan li żżomm l-istabbiltà u r-reziljenza makrofinanzjarji fiċ-ċirkostanzi tal-gwerra. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun legalment u sostanzjalment konformi mal-prinċipji u l-oġettivi ewlenin tal-miżuri meħuda fl-oqsma differenti tal-azzjoni esterna u politiki oħrajn rilevanti tal-Unjoni.
- (5) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jenhtieg li tappoġġa l-politika esterna tal-Unjoni rigward l-Ukrajna. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna jenhtieg li jaħdmu mill-qrib matul l-operazzjoni ta' assistenza makrofinanzjarja kollha bil-għan li jikkoordinaw il-politika esterna tal-Unjoni u jiggarrantixxu l-konsistenza tagħha.
- (6) Prekundizzjoni għall-ghoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jenhtieg li tkun li l-Ukrajna tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi, inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti, u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Il-gwerra li għaddejja bhalissa, u b'mod partikolari l-istat attwali tal-liġi marzjali, ma għandhomx jidhlu fuq dawn il-prinċipji, minkejja l-konċentrazzjoni tal-poter fil-fergħa eżekuttiva.
- (7) Sabiex tkun żgurata l-protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mal-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali tal-Unjoni, l-Ukrajna għandha tadotta l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta ma' dik l-assistenza, u l-ġlieda kontribom. Barra minn hekk, għandu jiġi previst fil-ftehim ta' self li l-Kummissjoni twettaq verifiki, li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi, u li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun jista' jeżerċita l-kompetenzi tiegħu, f'konformità mal-Artikoli 129 u 220 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*) (ir-"Regolament Finanzjarju").
- (8) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni skont din id-Deciżjoni, bhala l-ewwel stadju tal-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali shiha ppjanata lill-Ukrajna, jenhtieg li tkun marbuta ma' rekwiżiti ta' rapportar aktar stretti, li għandhom jiġu stabbiliti f'memorandum ta' qbil (MtQ). Dawk ir-rekwiżiti ta' rapportar stretti jenhtieg li jkollhom l-għan, fiċ-ċirkostanzi attwali tal-gwerra, li jiżguraw li l-fondi jintużaw b'mod effiċjenti, trasparenti u li jista' jingħata rendikont tal-użu tagħhom. Il-kundizzjonijiet tal-politika, li jenhtieg li jkollhom l-għan li jsahhu r-reziljenza immedjata tal-Ukrajna u s-sostenibbiltà tad-dejn fit-tul tagħha, u b'hekk inaqqsu r-riskji marbuta mal-hlas lura tal-obbligi finanzjarji pendenti u futuri tagħha, se tkun mehmuża mal-operazzjonijiet futuri tal-assistenza makrofinanzjarja.

(*) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (GU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (9) Sabiex jiġu zgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni, jenhtieg li jinghataw -setghat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenhtieg li daww is-setghat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾.
- (10) L-assistenza makrofinanzjarja ta' sa EUR 1 biljun skont din id-Deciżjoni tikkostitwixxi obbligu finanzjarju għall-Unjoni fi hdan il-volum kumplessiv tal-Garanzija għall-Azzjoni Esterna taht ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾.
- (11) F'konformità mal-Artikolu 210(3) tar-Regolament Finanzjarju, l-obbligazzjonijiet kontingenti li jirriżultaw mill-garanziji baġitarji jew mill-assistenza finanzjarja mgarrba mill-baġit jitqiesu bhala sostenibbli, jekk l-evoluzzjoni pluriennali prevista tagħhom tkun kompatibbli mal-limiti ffixxati mir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 ⁽⁷⁾ u l-limitu massimu fuq approprijazzjonijiet ta' pagament annwali stabbiliti fl-Artikolu 3(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 ⁽⁸⁾. Sabiex l-Unjoni tkun tista' tipprovdi appogg sostanzjali lill-Ukrajna permezz tal-assistenza makrofinanzjarja b'mod finanzjarjament sikur, filwaqt li ttippreserva l-affidabbiltà għolja tal-kreditu tal-Unjoni u, għalhekk, il-kapaċità tagħha li twassal finanzjament effettiv fil-kuntest kemm tal-politiki interni kif ukoll daww esterni tagħha, huwa essenzjali li l-baġit tal-Unjoni jiġi protett b'mod adegwat mill-materjalizzazzjoni ta' daww l-obbligazzjonijiet kontingenti u li jiġi zgurati li dawn ikunu finanzjarjament sostenibbli skont it-tifsira tal-Artikolu 210(3) tar-Regolament Finanzjarju.
- (12) F'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, u qabel ma wiehed jipproċedi bl-ghoti ta' self addizzjonali taht l-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna, huwa neċessarju li tissahhaħ ir-reżiljenza tal-fond ta' proviżjonament komuni b'mezzi proporzjonati mar-riskji li jinholqu mill-obbligazzjonijiet kontingenti marbuta ma' l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Ukrajna skont din id-Deciżjoni. Mingħajr tishih bhal dan, il-baġit tal-Unjoni ma jkunx jista' jipprovdi, b'mod finanzjarjament sikur, l-assistenza li jirrikjeđu l-htigijiet relatati mal-gwerra tal-Ukrajna. Biex jiġi protett il-baġit tal-Unjoni, abbażi tal-valutazzjoni attwali, jenhtieg li l-kopertura prevista ghas-self ta' assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali shiha ta' sa EUR 8,8 biljun lill-Ukrajna, inkluż dan il-pagament ta' EUR 1 biljun, tkun ta' 70 % tal-valur tas-self.
- (13) Abbażi ta' dak, ir-rata ta' proviżjonament ghas-self ta' EUR 1 biljun jenhtieg li tiġi stabbilita għal 70 %, minflok ma tiġi applikata r-regola ġenerali stabbilita fl-Artikolu 31(5), it-tielet subparagrafu tar-Regolament (UE) 2021/947 l. L-ammont korrispondenti ta' EUR 700 miljun jenhtieg li jiġi ffinanzjat mill-pakkett finanzjarju għall-programmi ġeografiċi skont ir-Regolament (UE) 2021/947. Jenhtieg li dan l-ammont ikun impenjat u mħallas f'kompartiment iddedikat tal-fond ta' proviżjonament komuni fil-perjodu sal-2027.
- (14) Minhabba ż-zieda fir-rata ta' proviżjonament għal dan il-pagament ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, huwa xieraq li l-obbligu finanzjarju jiġi ġestit mill-assistenza makrofinanzjarja skont din id-Deciżjoni b'mod separat minn obbligi finanzjarji oħrajn skont il-Garanzija għall-Azzjoni Esterna. Barra minn hekk, huwa propost li l-proviżjonament imwarrab fil-fond ta' proviżjonament Komuni fir-rigward ta' l-assistenza makrofinanzjarja skont din id-Deciżjoni jintuża biss għal obbligi finanzjarji skont din id-Deciżjoni, minflok f'konformità mar-regola ġenerali stabbilita fl-Artikolu 31(6) tar-Regolament (UE) 2021/947. Dak jenhtieg li jiġi segwit mill-esklużjoni tal-proviżjonament imwarrab fir-rigward ta' l-assistenza makrofinanzjarja skont din id-Deciżjoni mill-applikazzjoni tar-rata ta' proviżjonament effettiva implimentata f'konformità mal-Artikolu 213 tar-Regolament Finanzjarju.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setghat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali – Ewropa Globali, li jemenda u li jħassar id-Deciżjoni Nru 466/2014/UE u jħassar ir-Regolament (UE) 2017/1601 u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 (ĠU L 209, 14.6.2021, p. 1).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021 sa 2027 (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 11).

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1).

- (15) Minhabba li l-oġġettiv ta' din id-Deciżjoni, jiġifieri li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja tal-Unjonilill-Ukrajna bil-hsieb li tappoġġa, b'mod partikolari, ir-reżiljenza u l-istabbiltà ekonomika tagħha, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista' pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deciżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġġettiv.
- (16) Minhabba l-urġenza li tirriżulta miċ-ċirkostanzi eċċezzjonali kkawżati mill-gwerra ta' aggressjoni Russa bla provokazzjoni u bla ġustifikazzjoni, jitqies li huwa xieraq li tiġi invokata l-eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien ġimgħat previst fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika.
- (17) Minhabba s-sitwazzjoni diffiċli tal-Ukrajna kkawżata mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja, u biex din tiġi appoġġata fil-perkors ta' stabbiltà fit-tul tagħha, huwa xieraq li ssir deroga mill-Artikolu 220(5), il-punt (e), tar-Regolament Finanzjarju u li l-Unjoni tkun tista' tkopri l-kostijiet tar-rata tal-imġħax relatati mas-self skont din id-Deciżjoni u tirrinunzja l-kostijiet amministrattivi li inkella jkunu dovuti mill-Ukrajna. Jenhtieg li s-sussidju tar-rata tal-imġħax jingħata eċċezzjonalment bħala strument meqjus xieraq biex tiġi żgurata l-effettività tal-appoġġ skont it-tifsira tal-Artikolu 220(1) tar-Regolament Finanzjarju u jenhtieg li jithallas mill-baġit tal-Unjoni. Matul il-perjodu tal-qafas finanzjarju multiannwali 2021-2027 is-sussidju tar-rata tal-imġħax jenhtieg li jithallas mill-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 6(2), il-punt (a), l-ewwel inċiż, tar-Regolament (UE) 2021/947. Jenhtieg li jkun possibbli li l-Ukrajna titlob is-sussidju tar-rata tal-imġħax u l-eżenzjoni mill-kostijiet amministrattivi kull sena, sal-aħħar ta' Marzu. Sabiex ikun hemm flessibilità fil-hlas lura tal-kapital, għandu jkun possibbli wkoll li jiġi rifinanzjat is-self assoċjat kuntrattat f'isem l-Unjoni, b'deroga mill-Artikolu 220(2) tar-Regolament Finanzjarju.
- (18) Fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna, din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh b'urġenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAW DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Unjoni għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Ukrajna assistenza makrofinanzjarja għal ammont massimu ta' EUR 1 biljun (l-"assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni") bil-hsieb li tappoġġa l-istabbiltà makrofinanzjarja tal-Ukrajna. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tingħata lill-Ukrajna fil-forma ta' self.
2. Sabiex tiffinanzja l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa, f'isem l-Unjoni, li tissellef il-fondi meħtieġa mis-swieq kapitali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji u li sshellhom lill-Ukrajna. Is-self għandu jkollu maturità medja massima ta' 25 sena.
3. Il-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 6(2), il-punt (a), l-ewwel inċiż, tar-Regolament (UE) 2021/947 għandu jintuża biex ikopri l-kostijiet tal-pagamenti tal-imġħax relatati mal-assistenza makrofinanzjarja matul il-perjodu tal-qafas finanzjarju multiannwali 2021-2027 bħala sussidju tar-rata tal-imġħax imsemmi fl-Artikolu 5(2) ta' din id-Deciżjoni.
4. Ir-rilaxx tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jkun ġestit mill-Kummissjoni b'mod konsistenti mal-ftehimiet jew il-qbil milhuqa bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna fil-MtQ imsemmi fl-Artikolu 3(1).
5. Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bl-iżviluppi fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inkluż l-iżborzi tagħha, u għandha tipprovdi lil dawk l-istituzzjonijiet bid-dokumenti rilevanti fi żmien xieraq.
6. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha ssir disponibbli għal perjodu ta' 12-il xahar, li jibda mill-ewwel jum wara d-dhul fis-sehh tal-MtQ imsemmi fl-Artikolu 3(1).

7. Jekk il-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna jonqsu b'mod fundamentali matul il-perjodu tal-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni meta mqabbla mal-projezzjonijiet inizjali, il-Kummissjoni għandha tnaqqas l-ammont tal-assistenza, tissospendiha jew tħassarha.

Artikolu 2

1. Prekundizzjoni għall-ġhodi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Ukrajna tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi, inkluża sistema parlamentari multipartitika, u l-istat tad-dritt, u tiggarrantixxi r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem.
2. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jimmonitorjaw it-tweqqif tal-prekundizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 matul iċ-ċiklu tal-hajja tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, b'mod partikolari qabel ma jsiru l-iżborżi, filwaqt li jitqiesu wkoll iċ-ċirkostanzi fl-Ukrajna u l-konsegwenzi tal-applikazzjoni hemmhekk tal-liġi marzjali.
3. Il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE ^(*).

Artikolu 3

1. Il-Kummissjoni għandha tilhaq ftehim mal-Ukrajna dwar rekwiżiti ta' rapportar definiti b'mod ċar li magħhom għandha tkun marbuta l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Ir-rekwiżiti ta' rapportar għandhom jiġu stabbiliti fil-Memorandum ta' Qbil (MtQ) u jkunu adottati f'konformità mal-procedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 8(2).
2. Ir-rekwiżiti ta' rapportar għandhom jiżguraw, b'mod partikolari, li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tintuża b'mod effiċjenti, trasparenti u li jista' jinghata rendikont tal-użu tagħha. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja regolarment l-implimentazzjoni ta' dawk ir-rekwiżiti ta' rapportar.
3. It-termini finanzjarji dettaljati tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandhom jiġu stipulati fi ftehim dwar is-self li għandu jintlaħaq bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna.
4. Il-Kummissjoni għandha tivverifika, f'intervalli regolari, l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, u b'mod partikolari tar-rekwiżiti ta' rapportar stipulati fil-MtQ. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-riżultati ta' dik il-verifika.

Artikolu 4

1. Soġġett għar-rekwiżiti msemmija fil-paragrafu 2, l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha ssir disponibbli mill-Kummissjoni f'pagament uniku, fil-forma ta' self. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar il-perjodu ta' żmien għall-iżborż tal-pagament. Il-pagament jista' jiġi żborżat f'parti waħda jew iktar.
2. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar ir-rilaxx tal-pagament, soġġett għall-valutazzjoni tagħha tar-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) ir-rispett għall-prekundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 2(1);
 - (b) id-dhul fis-seħh tal-MtQ, li għandu jipprovdi għall-istabbiliment ta' sistema ta' rappurtar applikabbli matul il-perjodu kollu tas-self.
3. Meta r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 2 ma jiġux issodisfati, il-Kummissjoni għandha tissospendi temporanjament jew tħassar l-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, jew tiegħu l-miżuri xierqa skont il-ftehim tas-self. F'tali każijiet, hija għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-raġunijiet għas-sospensjoni jew it-tħassar.
4. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha, fil-prinċipju, tiġi żborżata lill-Bank Nazzjonali tal-Ukrajna. Soġġetti għad-dispożizzjonijiet li għandhom jinqablu fil-MtQ, inkluż konferma tal-ħtiġijiet finanzjarji baġitarji residwi, il-fondi tal-Unjoni jistgħu jiġu żborżati lill-Ministeru għall-Finanzi tal-Ukrajna bhala l-benefiċjarju aħhari.

^(*) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30).

Artikolu 5

1. L-operazzjonijiet ta' teħid u għoti b'self għandhom jitwettqu f'konformità mal-Artikolu 220 tar-Regolament Finanzjarju.
2. B'deroga mill-Artikolu 220(5), il-punt (e), tar-Regolament Finanzjarju, l-Unjoni tista' gġarrab l-interessi, billi tagħti sussidju fuq ir-rata tal-imghax, u kostijiet amministrattivi relatati mal-għoti u teħid b'self, bl-eċċezzjoni tal-kostijiet relatati mal-hlas lura bikri tas-self, fir-rigward tas-self skont din id-Deċiżjoni.
3. L-Ukrajna tista' titlob is-sussidju tar-rata tal-imghax u l-kopertura tal-kostijiet amministrattivi mill-Unjoni sal-aħħar ta' Marzu ta' kull sena.
4. Fejn ikun meħtieġ, b'deroga mill-Artikolu 220(2) tar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni tista' tirrifinanzja t-teħid ta' self assoċjat ikkuntrattat f'isem l-Unjoni.
5. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-iżviluppi fl-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 3.

Artikolu 6

Matul l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tivvaluta mill-ġdid, permezz ta' valutazzjoni operazzjonali, is-solidità tal-arrangamenti finanzjarji tal-Ukrajna, il-proċeduri amministrattivi, u l-mekkanizmi ta' kontroll interni u esterni li huma rilevanti għall-assistenza.

Artikolu 7

1. Għall-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni pprovduta fil-forma ta' self skont din id-Deċiżjoni, għandha tapplika r-rata ta' proviżjonament ta' 70 % minflok ir-regola ġenerali stabbilita fl-Artikolu 31(5), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2021/947.
2. Minflok ir-regola ġenerali stabbilita fl-Artikolu 31(6) tar-Regolament (UE) 2021/947, l-obbligi finanzjarji mill-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni pprovduta fil-forma ta' self skont din id-Deċiżjoni għandhom ikunu koperti separatament minn obbligi finanzjarji oħrajn taħt il-Garanzija għall-Azzjoni Esterna u l-proviżjonament imwarrab fil-fond ta' proviżjonament komuni fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni pprovduta fil-forma ta' self skont din id-Deċiżjoni għandu jintuża biss għall-obbligi finanzjarji derivati minnha.
3. B'deroga mill-Artikolu 213 tar-Regolament Finanzjarju, ir-rata ta' proviżjonament effettiva ma għandhiex tapplika għall-proviżjonament imwarrab fil-proviżjonament komuni fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni pprovduta fil-forma ta' self skont din id-Deċiżjoni.

Artikolu 8

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meħjuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 9

1. Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, bħala parti mir-rapport annwali tagħha, valutazzjoni tal-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni fis-sena ta' qabel, inkluża evalwazzjoni ta' dik l-implimentazzjoni. Dan ir-rapport għandu:
 - (a) jeżamina l-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni;
 - (b) jivvaluta s-sitwazzjoni ekonomika u l-prospetti tal-Ukrajna, kif ukoll l-implimentazzjoni tar-reqwiżiti msemmija fl-Artikolu 3(1);

(c) jindika l-konnessjoni bejn ir-rekwiżiti u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-MtQ, is-sitwazzjoni makrofinanzjarja attwali tal-Ukrajna, u d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li ttrilaxxa l-pagament tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.

2. Sa mhux aktar tard minn sentejn wara tmiem il-perjodu ta' disponibbiltà, il-Kummissjoni tibghat rapport ta' evalwazzjoni ex-post lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta r-riżultati u l-effiċjenza tal-assistenza makrofinanzjarja mitmuma tal-Unjoni u sa liema punt din ikkontribwiet għall-għanijiet tal-assistenza.

Artikolu 10

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2022.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
R. METSOLA

Għall-Kunsill
Il-President
Z. STANJURA

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1202

tas-6 ta' Lulju 2022

li japprova emenda fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ta' Denominazzjoni ta' Orġini Protetta jew ta' Indikazzjoni Ġeografika Protetta ("Bouches-du-Rhône" (IGP))

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni ta' Franza għall-approvazzjoni ta' emenda fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ta' Indikazzjoni Ġeografika Protetta "Bouches-du-Rhône", f'konformità mal-Artikolu 105 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Din l-emenda tinkludi bidla fl-isem "Bouches-du-Rhône" għal "Pays des Bouches-du-Rhône".
- (2) Il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għall-approvazzjoni tal-emenda għall-Ispesifikazzjoni tal-Prodott skont l-Artikolu 97(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (3) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni f'konformità mal-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (4) Għalhekk jenhtieg li tiġi approvata l-emenda fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott f'konformità mal-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda għall-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea dwar l-isem "Bouches-du-Rhône" (DOP), hija b'dan approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠU C 88, 24.2.2022, p. 70.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Lulju 2022.

Għall-Kummissjoni
Fisem il-President,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membri tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1203

tat-12 ta' Lulju 2022

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1141 biex jaġġorna l-lista ta' speċijiet aljeni invażivi li huma sors ta' thassib għall-Unjoni

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar il-prevenzjoni u l-gestjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid ta' speċijiet aljeni invażivi ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(1) u (2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1141 ⁽²⁾ jistabbilixxi lista ta' speċijiet aljeni invażivi li huma sors ta' thassib għall-Unjoni ("il-lista tal-Unjoni"), li għandha tiġi aġġornata kif xieraq, f'konformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014.
- (2) Abbazi tal-evidenza disponibbli u tal-valutazzjonijiet tar-riskju li twettqu f'konformità mal-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-kriterji kollha stipulati fl-Artikolu 4(3) ta' dak ir-Regolament huma ssodisfati għall-ispeċijiet aljeni invażivi li ġejjin: *Ameiurus melas* (Rafinesque, 1820), *Axis axis* (Erleben, 1777), *Callosciurus finlaysonii* (Horsfield, 1823), *Celastrus orbiculatus* Thunb., *Channa argus* (Cantor, 1842), *Faxonius rusticus* (Girard, 1852), *Fundulus heteroclitus* (Linnaeus, 1766), *Gambusia affinis* (Baird & Girard, 1853), *Gambusia holbrooki* Girard, 1859, *Hakea sericea* Schrad. & J.C.Wendl., *Koenigia polystachya* (Wall. ex Meisn.) T.M. Schust. & Reveal, *Lampropeltis getula* (Linnaeus, 1766), *Limnoperna fortunei* (Dunker, 1857), *Morone americana* (Gmelin, 1789), *Pistia stratiotes* L., *Pycnonotus cafer* (Linnaeus, 1766), *Rugulopteryx okamurae* (E.Y.Dawson) I.K.Hwang, W.J.Lee & H.S.Kim, 2009, *Solenopsis geminata* (Fabricius, 1804), *Solenopsis invicta* Buren, 1972, *Solenopsis richteri* Forel, 1909, *Wasmannia auropunctata* (Roger, 1863) u *Xenopus laevis* (Daudin, 1802).
- (3) Il-Kummissjoni kkonkludiet li għal dawk l-ispeċijiet invażivi kollha, tqiesu b'mod xieraq l-elementi kollha stipulati fl-Artikolu 4(6) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014.
- (4) L-ispeċijiet *Xenopus laevis* (Daudin, 1802) u *Fundulus heteroclitus* (Linnaeus, 1766) jintużaw għar-riċerka xjentifika li jenħtieġ li ma tiġix imfixkla. Jenħtieġ li l-inklużjoni ta' dawk l-ispeċijiet fil-lista tal-Unjoni tiġi differita biex jingħata zmien lill-Istati Membri jippreparaw biex joħorġu l-permessi msemmija fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 qabel ma jsehħ l-elenkar ta' dawn l-ispeċijiet.
- (5) Minhabba l-investimenti fit-tul li għamlu dawk li jkabbru l-*Pistia stratiotes* L. u l-*Celastrus orbiculatus* Thunb. f'xi Stati Membri, l-inklużjoni ta' dawn l-ispeċijiet fil-lista tal-Unjoni jenħtieġ li tkun soġġetta għal perjodu ta' tranżizzjoni.
- (6) Għaldaqstant jenħtieġ li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1141 jiġi emendat skont dan.
- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Ispeċijiet Aljeni Invażivi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1141 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 317, 4.11.2014, p. 35.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1141 tat-13 ta' Lulju 2016 li jadotta lista ta' speċijiet aljeni invażivi ta' thassib għall-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 189, 14.7.2016, p. 4).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-punt (2) tal-Anness għandu jibda japplika mit-2 ta' Awwissu 2024.

Il-punt (3) tal-Anness għandu jibda japplika mit-2 ta' Awwissu 2027.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2022.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1141 huwa emendat kif ġej:

(1) jiddaħhlu l-ispeċijiet li ġejjin f'ordni alfabetika fit-tabella:

Speċi	Kodiċijiet NM għall-eżemplari hajjin	Kodiċijiet NM għall-partijiet li jistgħu jirriproduċu	Kategoriji ta' oġġetti assoċjati
(i)	(ii)	(iii)	(iv)
" <i>Ameiurus melas</i> (Rafinesque, 1820)	ex 0301 99 17	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)"	
" <i>Axis axis</i> (Erxleben, 1777)	ex 0106 19 00	-"	
" <i>Callosciurus finlaysonii</i> (Horsfield, 1823)	ex 0106 19 00	-"	
" <i>Channa argus</i> (Cantor, 1842)	ex 0301 11 00 ex 0301 99 17	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)"	
" <i>Faxonius rusticus</i> (Girard, 1852)	ex 0306 39 10	-"	
" <i>Gambusia affinis</i> (Baird & Girard, 1853)	ex 0301 11 00 ex 0301 99 17	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)	(4)"
" <i>Gambusia holbrooki</i> Girard, 1859	ex 0301 11 00 ex 0301 99 17	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)	(4)"
" <i>Hakea sericea</i> Schrad. & J.C.Wendl.	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (żrieragħ)"	
" <i>Koenigia polystachya</i> (Wall. ex Meisn.) T.M. Schust. & Reveal	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (żrieragħ)	(7)"
" <i>Lampropeltis getula</i> (Linnaeus, 1766)	ex 0106 20 00	-	(5)"
" <i>Limnoperna fortunei</i> (Dunker, 1857)	ex 0307 91 00	-"	
" <i>Morone americana</i> (Gmelin, 1789)	ex 0301 99 17 ex 0301 99 85	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)	(4)"
" <i>Pycnonotus cafer</i> (Linnaeus, 1766)	ex 0106 39 80	ex 0407 19 90 (bajd fertilizzat għall-inkubazzjoni)"	
" <i>Rugulopteryx okamurae</i> (E.Y.Dawson) I.K. Hwang, W.J.Lee & H.S.Kim, 2009	ex 1212 29 00	-	(14), (15)"
" <i>Solenopsis geminata</i> (Fabricius, 1804)	ex 0106 49 00	-	(5), (7)"
" <i>Solenopsis invicta</i> Buren, 1972	ex 0106 49 00	-	(5), (7)"
" <i>Solenopsis richteri</i> Forel, 1909	ex 0106 49 00	-	(5), (7)"
" <i>Wasmannia auropunctata</i> (Roger, 1863)	ex 0106 49 00	-	(5), (7)"

(2) jiddaħhlu l-ispeċijiet li ġejjin f'ordni alfabetika fit-tabella:

Speċi	Kodiċijiet NM għall-eżemplari ħajjin	Kodiċijiet NM għall-partijiet li jistgħu jirriproduċu	Kategoriji ta' oġġetti assoċjati
(i)	(ii)	(iii)	(iv)
" <i>Fundulus heteroclitus</i> (Linnaeus, 1766)	ex 0301 11 00 ex 0301 19 00 ex 0301 99 17 ex 0301 99 85	ex 0511 91 90 (bajd fertili tal-ħut għat-tifqis)	(4)"
" <i>Pistia stratiotes</i> L.	ex 0602 90 50	-"	
" <i>Xenopus laevis</i> (Daudin, 1802)	ex 0106 90 00	-";	

(3) tiddaħhhal l-ispeċi li ġejja fit-tabella:

Speċi	Kodiċijiet NM għall-eżemplari ħajjin	Kodiċijiet NM għall-partijiet li jistgħu jirriproduċu	Kategoriji ta' oġġetti assoċjati
(i)	(ii)	(iii)	(iv)
" <i>Celastrus orbiculatus</i> Thunb.	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (żrieragħ)"	

(4) Fin-noti tat-tabella għall-kolonna (iv), jizdiedu l-punti li ġejjin:

(14) ex 0307 11: Gajdri ħajjin

(15) ex 0307 31: Maskli ħajjin".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1204

tas-16 ta' Ġunju 2022

li tistabbilixxi l-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi — il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea tar-Riċerka (MIRRI-ERIC)

(notifikata bid-dokument C(2022) 3894)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(it-testi bl-Olandiż, bil-Franċiż, bil-Latvjan, bil-Portugiż u bl-Ispanjol biss huma awtentiċi)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009 tal-25 ta' Ġunju 2009 dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Belġju, Spanja, Franza, il-Latvja u l-Portugall ipprezentaw applikazzjoni lill-Kummissjoni biex tiġi stabbilita l-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi – il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea tar-Riċerka (MIRRI-ERIC) ("l-applikazzjoni").
- (2) L-applikanti qablu li l-Portugall ikun l-Istat Membru ospitanti tal-MIRRI-ERIC.
- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 723/2009 ġie inkorporat fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) permezz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 72/2015 ⁽²⁾.
- (4) Il-Kummissjoni vvalutat l-applikazzjoni skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009 u kkonkludiet li din tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti f'dak ir-Regolament. Matul il-valutazzjoni, il-Kummissjoni kisbet il-fehmiet ta' esperti indipendenti fil-qasam tal-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi.
- (5) Il-miżuri stabbiliti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi – il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea tar-Riċerka (MIRRI-ERIC) hija b'dan stabbilita.
2. L-elementi essenzjali tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC huma stabbiliti fl-Anness.

⁽¹⁾ ĠU L 206, 8.8.2009, p. 1.

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 72/2015 tal-20 ta' Marzu 2015 li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-koooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (ĠU L 129, 19.5.2016, p. 85).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franċiża, lir-Repubblika tal-Latvja u lir-Repubblika Portugiża.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kummissjoni
Mariya GABRIEL
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

ELEMENTI ESSENZJALI TAL-ISTATUTI TAL-MIRRI-ERIC

L-Artikoli u l-paragrafi li ġejjin tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC jipprevedu l-elementi essenzzjali f'konformità mal-Artikolu 6(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009.

1. Isem l-ERIC

(l-Artikolu 1 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

L-isem tal-Infrastruttura tar-Riċerka għandu jkun l-Infrastruttura tar-Riċerka dwar ir-Riżorsi Mikrobiċi – il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea tar-Riċerka (MIRRI-ERIC), minn hawn 'il quddiem "MIRRI-ERIC".

2. Is-sede statutorja

(l-Artikolu 2 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

Is-sede statutorja tal-MIRRI-ERIC għandha tkun fil-belt ta' Braga fit-territorju tar-Repubblika Portugiża, minn hawn 'il quddiem "il-Membri li jospita s-sede statutorja".

3. Il-kompiti u l-attivitajiet tal-MIRRI-ERIC

(l-Artikolu 3 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-missjoni tal-MIRRI-ERIC hija li taqdi lill-utenti tal-Bijoxjenza u tal-Bijoindustrija billi tiffacilita l-aċċess għal firxa wiesgħa ta' bijoriżorsi u *data* ta' kwalità għolja b'mod konformi legalment. Billi toffri aċċess għall-għarfien espert uman u ttiprovdi pjattaforma kollaborattiva għas-sostenibbiltà fit-tul tal-bijodiversità mikrobika, il-MIRRI-ERIC se żżid l-għarfien u ttipromwovi l-iżvilupp professjonali.
2. Il-kompitu prinċipali tal-MIRRI-ERIC għandu jkun li tistabbilixxi, topera u tiżviluppa infrastruttura pan-Ewropea tar-riċerka distribwita, magħmula minn Centri ta' Riżorsi Bijoloġiċi tal-qasam Mikrobiku (mBRCs) biex jiġi żgurat l-aċċess għal riżorsi ta' kwalità għolja u għas-servizzi relatati, kif ukoll għal faċilitajiet mill-aktar avvanzati.
3. Il-MIRRI-ERIC għandu jkollha personalità ġuridika mid-*data* meta tidhol fis-sehħ id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxiha bhala ERIC. F'kull Stat Membru, din għandu jkollha l-aktar kapaċità ġuridika estensiva f'konformità mar-Regolament tal-UE u mad-dritt nazzjonali ta' dak l-Istat Membru. Din tista', b'mod partikolari, takkwista, tippossedi jew tiddisponi minn proprjetà mobbli, immobbli u intellettuali, tikkonkludi kuntratti u tkun parti fi proċedimenti legali.
4. Il-MIRRI-ERIC għandha twestaq il-kompitu prinċipali tagħha fuq bażi mhux ekonomika. Il-MIRRI-ERIC tista' twestaq attivitajiet ekonomiċi limitati, dment li dawn ikunu relatati mill-qrib mal-kompitu prinċipali tagħha u li ma jxekklu it-twestiq tiegħu. Kwalunkwe introjtu ġġenerat minn dawn l-attivitajiet ekonomiċi limitati għandu jintuża mill-MIRRI-ERIC biex tappoġġa l-missjoni tagħha.
5. Il-MIRRI-ERIC għandha twestaq l-attivitajiet li ġejjin:
 - a. tippromwovi aċċess protett legalment u konformi mar-regolamenti għal riżorsi mikrobiċi awtentiċi u għad-*data* assoċjata fl-mBRCs biex tinżamm provvista komprensiva ta' materjal bijoloġiku għall-komunità tar-riċerka;
 - b. tibni l-Ambjent ta' Xogħol Kollaborattiv (CWE) u s-Sistema ta' Informazzjoni MIRRI (MIRRI-IS) bl-għan li ttiprovdi punt ta' aċċess uniku għar-riżorsi mikrobiċi u għad-*data* assoċjata, għal servizzi mikrobiċi mill-aktar avvanzati, inkluż is-servizzi diġitali, u pjattaformi esperti u tekniċi;
 - c. tiżgura l-komplementarjetà tal-mBRCs kif ukoll l-interoperabbiltà tal-offerti tad-*data* tagħhom għall-funzjonament tal-MIRRI-IS;

- d. tistabbilixxi u timplimenta l-ġestjoni tal-kwalità, inkluż proċeduri standardizzati, l-aħjar prattiki u l-ġhodod xierqa biex ittejjeb il-kwalità tar-riżorsi, id-*data* assoċjata u s-servizzi mwettqa;
 - e. tistabbilixxi relazzjonijiet ma' Infrastrutturi Ewropej oħra tar-Riċerka u ma' organizzazzjonijiet rilevanti biex iżżid il-karatterizzazzjoni tar-riżorsi ġenetiċi miżmuma fil-MIRRI-ERIC u biex ittejjeb il-kwantità u l-kwalità tal-informazzjoni assoċjata mal-Infrastruttura tar-Riċerka;
 - f. twettaq servizzi ta' tqabbil u akkomunament tar-riċerka għall-istituzzjonijiet pubbliċi u privati u tnedi attivitajiet kongunti;
 - g. tippovdi aċċess estern lill-utenti għall-materjal, għall-ġharfien espert u għall-faċilitajiet xjentifiċi tas-Shab tal-MIRRI-ERIC li se jiġu kkoordinati biex jippermettu lir-riċerkaturi jwettqu riċerka interna dwar ir-riżorsi ġenetiċi mikrobiċi;
 - h. tippovdi edukazzjoni u taħriġ lill-persunal, lill-istudenti u lill-utenti tal-mBRCs fil-qasam tal-mikrobijoloġija, bħat-tassonomija, it-tekniki ta' identifikazzjoni u presewazzjoni u fil-bijoteknoloġija, bħall-bijoprospettar, l-isfruttament, l-ottimizzazzjoni tar-razza u l-fermentazzjoni;
 - i. twettaq kwalunkwe azzjoni relatata oħra meħtieġa biex tikseb il-missjoni tagħha.
6. L-attivitajiet tal-MIRRI-ERIC għandu jkollhom ambitu pan-Ewropew u jrawmu l-eċċellenza fir-riċerka xjentifika u l-bijoindustrija fil-qasam mikrobiku fl-Ewropa u jlahħqu kontinwament mat-talbiet tal-komunitajiet akkademiċi u industrijali. Għalhekk, il-MIRRI-ERIC għandha tikkontribwixxi għal żieda fl-użu u t-tixrid tal-ġharfien, kif ukoll għall-ottimizzazzjoni tar-riżultati tal-attivitajiet tar-riċerka bbażati fuq l-mBRC fl-Ewropa u madwar id-dinja.
 7. L-attivitajiet tal-MIRRI-ERIC għandhom ikunu ggwidati mit-trasparenza, ir-risponsività, is-sensibilizzazzjoni etika, il-konformità legali, il-ftuħ, it-ttrattament indaqs u n-nondiskriminazzjoni.

4. Tul ta' żmien

(l-Artikolu 4 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

Il-MIRRI-ERIC hija stabbilita għal perjodu ta' żmien indefinit. Tista' tiġi stralċjata f'konformità mal-Artikolu 5 tal-Istatuti.

5. Stralċ

(l-Artikolu 5 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. L-istralċ tal-MIRRI-ERIC għandu jsegwi deċiżjoni mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(8)(c) tal-Istatuti u f'konformità mal-Liġi Applikabbli kif definit fl-Artikolu 36 tal-Istatuti.
2. Mingħajr dewmien bla bżonn u fi kwalunkwe każ, fi żmien għaxart ijiem mill-adozzjoni tad-deċiżjoni biex tiġi stralċjata l-MIRRI-ERIC, il-MIRRI-ERIC għandha tinnotifika lill-Kummissjoni Ewropea dwar id-deċiżjoni.
3. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 6 tal-Istatuti, kwalunkwe assi u obbligazzjonijiet li jkun fadal wara li jsir il-hlas tad-djun tal-MIRRI-ERIC, għandhom jitqassmu fost il-Membri b'mod proporzjonat skont il-kontribuzzjoni attwali tagħhom għall-MIRRI-ERIC fil-hin tax-xoljiment.
4. Mingħajr dewmien bla bżonn, u fi kwalunkwe każ, fi żmien għaxart ijiem mill-ġheluq tal-proċedura ta' stralċ, il-MIRRI-ERIC għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan.
5. Il-MIRRI-ERIC għandha tieqaf teżisti fil-jum meta l-Kummissjoni Ewropea tippubblika l-avviż xieraq f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

6. Responsabbiltà tal-Membri u l-Osservaturi

(l-Artikolu 6 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-MIRRI-ERIC għandha tkun responsabbli għad-djun tagħha.
2. Il-Membri u l-Osservaturi mhumiex responsabbli b'mod kongunt għad-djun tal-MIRRI-ERIC. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-Membri u l-Osservaturi għad-djun tal-MIRRI-ERIC għandha tkun limitata għall-kontribuzzjoni rispettiva tagħhom lill-MIRRI-ERIC kif speċifikat fl-Artikolu 25 tal-Istatuti.
3. Il-MIRRI-ERIC għandu jkollha assigurazzjoni xierqa li tkopri r-riskji speċifiċi għat-twaqqif u l-operat tal-MIRRI-ERIC.

7. Politika tal-aċċess

(l-Artikolu 7 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-MIRRI-ERIC għandha tagħmel il-materjal bijoloġiku mikrobiku, id-*data* assoċjata fil-bażijiet tad-*data*, l-għarfien u s-servizzi affiljati mas-Shab tal-MIRRI-ERIC jew żviluppanti minnhom disponibbli għar-riċerkaturi, għall-istituzzjonijiet tal-bijoindustrija u għall-Aġenziji decentralizzati tal-UE bħall-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel jew iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard. Il-MIRRI-ERIC għandha tiżgura li l-kundizzjonijiet għall-użu tal-materjal bijoloġiku mikrobiku stabbilit mill-fornituri tal-materjal u mill-fornituri tad-*data* li jaffiljaw il-bażijiet tad-*data* tagħhom mal-MIRRI-ERIC jiġu rispettati.
2. L-ebda dispożizzjoni f'dawn l-Istatuti ma għandha tintiehem li qed tirrestringi d-dritt tas-Shab tal-MIRRI-ERIC li jiddeċiedu dwar l-ghoti ta' aċċess għal kwalunkwe kampjun u *data*.
3. Il-materjal mikrobiku għandu jitqassam biss lill-individwi *bona fide* li joperaw f'ambjent professjonali adattat għall-immaniġġjar ta' materjal haj tal-grupp ta' periklu bijoloġiku involut. Fejn xieraq, se jiġu promossi miżuri msahha ta' bijosigurtà.
4. It-talbiet minn individwi u/jew proġetti biex jaċċessaw l-installazzjonijiet xjentifiċi tas-Shab tal-MIRRI-ERIC għandhom jiġu evalwati. Il-proċedura tal-evalwazzjoni u l-kriterji użati se jiġu stabbiliti fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti. Fi kwalunkwe każ, il-proċess tal-evalwazzjoni għandu jqis il-mertu xjentifiku u għandu jkun trasparenti, gust u imparzjali.
5. L-aċċess se jiġi mmonitorjat, u l-livell ta' sodisfazzjon tal-utenti se jitkejjel permezz ta' mekkanizmu ta' rispons bħala parti minn sistema ta' garanzija tal-kwalità, sabiex l-aċċess jibqa' jitjieb b'mod kontinwu.
6. Il-Politika tal-Aċċess se tiġi stabbilita fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.

8. Politika tal-Evalwazzjoni Xjentifika

(l-Artikolu 8 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Kull hames snin, għandha ssir evalwazzjoni xjentifika tal-attivitatiet, is-servizzi u l-pjattaformi tal-MIRRI-ERIC. L-evalwazzjoni għandha ssir minn bord ta' evalwaturi esterni internazzjonali u indipendenti tal-ogħla kwalità. Dan il-bord se jipproduċi u jipprezenta r-rapport tal-evalwazzjoni lill-Assemblea tal-Membri.
2. Il-Politika tal-Evalwazzjoni Xjentifika se tiġi stabbilita fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.

9. Politika dwar it-Tixrid

(l-Artikolu 9 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-MIRRI-ERIC għandha tippromwovi l-attivitajiet tagħha u l-użu tagħha fir-riċerka, fi proġetti innovattivi u fl-edukazzjoni għolja.
2. Il-Politika dwar it-Tixrid għandha tiddekrivi d-diversi gruppi fil-mira, u l-MIRRI-ERIC għandha tuża diversi mezzi biex tilhaq lill-gruppi fil-mira, bhas-sit web, il-portal tal-Ambjent ta' Xogħol Kollaborattiv, sessjonijiet ta' hidma u tahrig, il-preżenza f'konferenzi u l-media soċjali.
3. Il-Politika dwar it-Tixrid se tiġi stabbilita fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.

10. Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali

(l-Artikolu 10 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. F'dawn l-Istatuti xejn ma għandu jinqara b'tali mod li jibdel l-ambitu u l-applikazzjoni tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali u tal-Ftehimiet dwar il-Kondiviżjoni tal-Benefiċċji, kif stabbilit skont il-liġijiet, ir-regolamenti u l-ftehimiet internazzjonali rilevanti tal-Membri.
2. L-iskambju u l-integrazzjoni tal-Proprietà Intellettuali bejn il-Membri, l-entitajiet rappreżentattivi u s-Shab tagħhom permezz ta' dispożizzjoni kuntrattwali rilevanti għandhom ikunu soġġetti għar-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.
3. Id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali tad-*data*, ir-riżultati u għarfien ieħor prodott u żviluppat bl-attivitajiet tal-MIRRI-ERIC għandhom ikunu jappartjenu għall-entità/ajiet li jkunu ġġenerawhom.
4. Id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali ġġenerati mill-utenti permezz tal-aċċess għar-riżorsi jew għall-installazzjonijiet xjentifiċi tal-MIRRI-ERIC għandhom jiġu nnegożjati, bil-għan li jsir użu ġust kemm mill-udent bħala MIRRI-ERIC kif ukoll mis-Sieheb ikkonċernat, filwaqt li jitqies il-kontribut rispettiv tagħhom.
5. Il-MIRRI-ERIC għandha ttipprovdi gwida lir-riċerkaturi biex jiġi żgurat li r-riċerka mwettqa bil-materjal u bid-*data* ma għamlu aċċessibbli permezz tal-MIRRI-ERIC tkun saret fi hdan qafas li jirrikonoxxi d-drittijiet tas-sidien tad-*data* u l-privatezza tal-individwi.

11. Politika tal-Impjiegi

(l-Artikolu 11 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-MIRRI-ERIC hija impenjata favur l-ugwaljanza tal-opportunitajiet u ma għandha tiddiskrimina kontra l-ebda persuna abbażi ta' razza, oriġini etnika, ġeneru, twemmin, diżabbiltà, orjentazzjoni sesswali jew kwalunkwe raġuni oħra.
2. Il-proċeduri tal-għażla tal-applikanti għall-pożizzjonijiet bħala persunal tal-MIRRI-ERIC għandhom ikunu trasparenti u nondiskriminatorji u se jirrispettaw l-opportunitajiet indaqs.
3. Il-kuntratti tal-impjeg għandhom isegwu l-liġijiet u r-regolamenti tal-pajjiż li fih ikun impjegat il-persunal u li fih normalment iwettaq l-attivitajiet tiegħu.
4. Il-Politika tal-Impjiegi għandha tiġi stabbilita fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.

12. Politika tal-akkwist

(l-Artikolu 12 tal-Istatuti tal-MIRRI-ERIC)

1. Il-MIRRI-ERIC għandha tittratta lill-kandidati tal-akkwisti u lill-offerenti b'mod ugwali u mingħajr diskriminazzjoni. Il-politika tal-akkwist tal-MIRRI-ERIC għandha tirrispetta l-prinċipji tat-trasparenza, in-nondiskriminazzjoni u l-kompetizzjoni miftuħa.
 2. Il-politika tal-akkwist tal-MIRRI-ERIC għandha tiġi stabbilita fir-Regoli dwar l-Operat li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea tal-Membri f'konformità mal-Artikolu 17(7)(c) u (e) tal-Istatuti.
-

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1205

tat-12 ta' Lulju 2022

li tawtorizza metodi ta' klassifikazzjoni għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fid-Danimarka u li tħassar id-Deċiżjoni 2009/12/KE*(notifikata bid-dokument C(2022) 4784)***(It-test bid-Daniż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 20, l-ewwel paragrafu, il-punt (p), tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistipula li l-iskali tal-Unjoni għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali għandhom japplikaw f'konformità mal-punt B tal-Anness IV ta' dak ir-Regolament. It-Taqsim B.IV, il-punt 1, tal-Anness IV, ta' dak ir-Regolament jipprevedi li, għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali, il-kontenut tal-laħam dgħif għandu jkun iwwalutat permezz ta' metodi tal-klassifikazzjoni awtorizzati mill-Kummissjoni, li għandhom jiġu awtorizzati biss metodi ta' valutazzjoni ppruvati statistikament ibbażati fuq il-kejl fiziku ta' waħda jew aktar mill-partijiet anatomici tal-karkassa tal-majjal, li l-metodi tal-klassifikazzjoni għandhom jiġu awtorizzati diment li jkunu konformi ma' tolleranza massima għal errur statistiku fil-valutazzjoni. Dik it-tolleranza hija definita fil-Parti A, il-punt 1, is-subparagrafu 2, tal-Anness V tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1182 ⁽²⁾.
- (2) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/12/KE ⁽³⁾ tawtorizza l-użu ta' seba' metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fid-Danimarka.
- (3) Sakemm ma jkunux ġew awtorizzati b'mod esplicitu b'Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni, jenħteġ li l-modifiki tal-metodi tal-klassifikazzjoni jew tal-apparati ma jkunux permessi.
- (4) Id-Danimarka talbet lill-Kummissjoni tirtira l-awtorizzazzjoni tal-metodi "Klassificeringscenter (KC)", "Uni-Fat-O-Meater (Unifom)", "Fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM 1)" u "Updated fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM DK)".
- (5) Id-Danimarka talbet ukoll lill-Kummissjoni tawtorizza żewġ metodi ġodda: "Fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM IV)" u "Manual method (ZP)". Għal dak il-fini, id-Danimarka pprezentat deskrizzjoni dettaljata tal-prova tad-dissezzjoni li tindika l-prinċipji li huma bbażati fuqhom dawn il-metodi l-ġodda, ir-riżultati tal-prova tad-dissezzjoni tagħha u l-ekwazzjonijiet użati għall-valutazzjoni tal-percentwal tal-laħam dgħif fil-protokoll previst fl-Artikolu 11(3) tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1182.
- (6) Id-Danimarka talbet ukoll lill-Kummissjoni tawtorizza formuli aġġornati għal tliet metodi ("Fat-O-Meater/Manuel Klassificering (FOM/MK)", "Fat-O-Meater II (FOM II)" u "Automatic ultrasound instrument (AutoFOM III)") li diġà ġew awtorizzati bid-Deċiżjoni 2009/12/KE għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fit-territorju tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1182 tal-20 ta' April 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskali tal-Unjoni għall-klassifikazzjoni ta' karkassi taċ-ċanga, tal-majjal u tan-nagħaġ u dwar ir-rapportar tal-prezzijiet tas-suq ta' ċerti kategoriji ta' karkassi u animali hajjin (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 74).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/12/KE tad-19 ta' Diċembru 2008 li tawtorizza metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fid-Danimarka (ĠU L 6, 10.1.2009, p. 83).

- (7) L-eżami ta' dik it-talba żvela li l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti minimi għall-awtorizzazzjoni taż-żewġ metodi ġodda tal-klassifikazzjoni u għall-aġġornament tal-ekwazzjonijiet għat-tlieta l-oħra kif stabbilit fil-Parti A tal-Anness V tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1182 huma ssodisfati. Għalhekk, jenhtieg li dawn il-metodi tal-klassifikazzjoni u l-formuli jiġu awtorizzati fid-Danimarka.
- (8) Għaldaqstant, għal raġunijiet ta' ċarezza u ċertezza legali, d-Deciżjoni 2009/12/KE jenhtieg li tithassar.
- (9) Il-mizuri previsti f'din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-użu tal-metodi tal-klassifikazzjoni li ġejjin huwa awtorizzat għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali skont it-Taqsima B.IV, il-punt 1, tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fid-Danimarka:

- (a) l-apparat "Automatic ultrasound instrument (AutoFOM III)" u l-metodi tal-valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom huma stabbiliti fil-Parti I tal-Anness ta' din id-Deciżjoni.
- (b) l-apparat "Fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM IV)" u l-metodi tal-valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom huma stabbiliti fil-Parti II tal-Anness ta' din id-Deciżjoni;
- (c) l-apparat "Fat-O-Meater/Manuel Klassificering (FOM/MK)" u l-metodi tal-valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom huma stabbiliti fil-Parti III tal-Anness ta' din id-Deciżjoni;
- (d) l-apparat "Fat-O-Meater II (FOM II)" u l-metodi tal-valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom huma stabbiliti fil-Parti IV tal-Anness ta' din id-Deciżjoni;
- (e) "Manual method (ZP)" b'riga u l-metodi tal-valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom huma stabbiliti fil-Parti V tal-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Il-modifiki tal-metodi tal-klassifikazzjoni awtorizzati jew tal-apparati tagħhom imsemmija fl-Artikolu 1 ma għandhomx ikunu permessi sakemm ma jkunux awtorizzati b'mod esplicitu bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni.

Artikolu 3

Id-Deciżjoni 2009/12/KE tħassret.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju tad-Danimarka.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2022.

Għall-Kummissjoni
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

METODI TAL-KLASSIFIKAZZJONI GHALL-KLASSIFIKAZZJONI TAL-KARKASSI TAL-MAJJALI FID-DANIMARKA

PARTI I

Automatic ultrasound instrument (AutoFOM III)

- Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom japplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-apparat magħruf bħala "Automatic ultrasound instrument (AutoFOM III)".
- L-apparat għandu jkun mghammar b'16-il transdjuser ultrasoniku ta' 2 MHz (Frontmatec), b'distanza operattiva bejn it-transdjusers ta' 25 mm. Id-*data* ultrasonika għandha tinkludi l-kejl tal-ħxuna tax-xaħam tad-dahar, il-ħxuna tal-muskolu u parametri relatati. Ir-rizultati tal-kejl jinqalbu fi stimi tal-perċentwal tal-laħam dgħif bl-użu tal-apparat.
- Il-kontenut tal-laħam dgħif tal-karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formuli li ġejjin:

(a) għall-majjali nisa u kastrati:

$$Y = 72,37797649 + (R2P1 \times -0,35013939) + (R2P4 \times 0,20785366) + (R2P5 \times -0,44928653) + (R2P8 \times -0,38095230) + (R2P9 \times -0,46950184) + (R2P10 \times -0,69871531) + (R2P15 \times -0,14912761) + (R4P3 \times 0,06461598) + (R4P6 \times -0,05431414);$$

(b) għall-majjali rġiel shah:

$$Y = 78,75696993 + (R2P1 \times -0,79436326) + (R2P4 \times -0,38023008) + (R2P5 \times -0,78847225) + (R2P8 \times -0,30711330) + (R2P9 \times -0,83062854) + (R2P10 \times -0,49646032) + (R2P15 \times 0,17342717) + (R4P3 \times -0,08364211) + (R4P6 \times -0,10359715)$$

fejn:

- Y = il-perċentwal tal-laħam dgħif stmat f'karkassa;
- R2P1 = il-ħxuna medja tal-ġilda (f'mm);
- R2P4 = il-ħxuna tax-xaħam tad-dahar mingħajr ġilda (f'mm) imkejla fil-pożizzjoni longitudinali tal-ħxuna Minima tax-Xaħam, fil-lojn l-eqreb lejn il-qiegh tal-array ("MFT2"), 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;
- R2P5 = il-ħxuna tal-ġilda (f'mm) imkejla fl-MFT2 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;
- R2P8 = il-ħxuna tax-xaħam tad-dahar mingħajr ġilda (f'mm) imkejla fl-MFT2;
- R2P9 = il-ħxuna tal-ġilda (f'mm) imkejla fl-MFT2;
- R2P10 = il-ħxuna minima tax-xaħam mingħajr il-ġilda (f'mm) fil-pożizzjoni tal-ħxuna Minima tax-Xaħam fil-karkassa kollha ("MFT1");
- R2P15 = il-ħxuna medja tax-xaħam bil-ġilda (f'mm) taż-żewġ muskoli tal-lojn imkejla fl-MFT1 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;
- R4P3 = il-ħxuna tas-saff tax-xaħam 1 (f'mm) imkejla fl-MFT2 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;
- R4P6 = il-ħxuna tas-saff tax-xaħam 1 (f'mm) fl-MFT2.

- Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 50 u 120 kilogramma.

PARTI II

Fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM IV)

- Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom japplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-apparat magħruf bħala "Fully automatic ultrasonic equipment (AutoFOM IV)".

2. L-apparat għandu jkun mgħammar b'25 transdjuser ultrasoniċi tal-banda wiesgħa (Frontmatec), b'distanza operattiva bejn it-transdjusers ta' 16,5 mm. Id-*data* ultrasonika għandha tinkludi l-kejl tal-hxuna tax-xaham tad-dahar, il-hxuna tal-muskolu u l-parametri relatati. Ir-rizultati tal-kejl jinqalbu fi stimi tal-perċentwal tal-laħam dgħif bl-użu tal-apparat.

3. Il-kontenut tal-laħam dgħif tal-karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formuli li ġejjin:

(a) għall-majjali nisa u kastrati:

$$Y = 69,84677591 + (R2P1 \times -0,26533522) + (R2P4 \times 0,02198992) + (R2P5 \times -0,21983787) + (R2P8 \times -0,33652390) + (R2P9 \times -0,24649355) + (R2P10 \times -0,58982872) + (R2P15 \times -0,05016562) + (R4P3 \times 0,10929868) + (R4P6 \times -0,03863696);$$

(b) għall-majjali rġiel shah:

$$Y = 74,44553377 + (R2P1 \times -0,38670790) + (R2P4 \times -0,30489132) + (R2P5 \times -0,59474907) + (R2P8 \times -0,08150558) + (R2P9 \times -0,60928997) + (R2P10 \times -0,33877660) + (R2P15 \times -0,44580592) + (R4P3 \times 0,18532086) + (R4P6 \times 0,12614701)$$

fejn:

Y = il-perċentwal tal-laħam dgħif stmat f'karkassa;

R2P1 = il-hxuna medja tal-ġilda (fmm);

R2P4 = il-hxuna tax-xaham tad-dahar mingħajr ġilda (fmm) imkejla fl-MFT2 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;

R2P5 = il-hxuna tal-ġilda (fmm) imkejla fl-MFT2 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;

R2P8 = il-hxuna tax-xaham tad-dahar mingħajr ġilda (fmm) imkejla fl-MFT2;

R2P9 = il-hxuna tal-ġilda (fmm) imkejla fl-MFT2;

R2P10 = il-hxuna minima tax-xaham mingħajr ġilda (fmm) fl-MFT1;

R2P15 = il-hxuna medja tax-xaham bil-ġilda (fmm) taż-żewġ muskoli tal-lojn imkejla fl-MFT1 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;

R4P3 = il-hxuna tas-saff tax-xaham 1 (fmm) imkejla fl-MFT2 longitudinali, 70 mm miċ-ċentru tas-sinsla;

R4P6 = il-hxuna tas-saff tax-xaham 1 (fmm) fl-MFT2.

4. Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 50 u 120 kilogramma.

PARTI III

Fat-O-Meater/Manuel Klassificering (FOM/MK)

1. Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom japplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-apparat magħruf bhala "Fat-O-Meater/Manuel Klassificering (FOM/MK)".

2. L-apparat huwa tagħmir tat-tip ta' sonda manwali u għandu jkun mgħammar b'sonda b'dijametru ta' 6 mm li jkun fiha fotodetettur u li jkollha distanza operatorja ta' bejn 1 u 94 mm.

3. Il-kontenut tal-laħam dgħif ta' karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formula li ġejja:

$$Y = 69,3882 + (S_1 \times -0,5673) + (S_2 \times -0,3282) + (S_3 \times 0,0397)$$

fejn:

Y = il-perċentwal tal-laħam dgħif stmat f'karkassa;

S₁ = il-hxuna tax-xaham tad-dahar (inkluż il-ġilda ta' barra) fmm, imkejla 8 cm 'l barra mil-linja tan-nofs tal-karkassa bejn it-tielet u r-raba' vertebra tal-ġenbejn tal-aħħar;

S_2 = il-ħxuna tax-xaħam tad-dahar (inkluża l-ġilda ta' barra) f'mm, imkejla 6 cm 'l barra mil-linja tan-nofs tal-karkassa bejn it-tielet u r-raba' kustilja tal-aħħar;

S_3 = il-ħxuna tal-muskolu f'mm, imkejla fl-istess hin u fl-istess post bħal S_2 .

4. Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 50 u 120 kilogramma.

PARTIV

Fat-O-Meater II (FOM II)

1. Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom japplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-apparat imsejjah "Fat-o-Meater II (FOM II)".
2. L-apparat huwa tagħmir tat-tip Fat-O-Meater u għandu jkun mgħammar b'sonda b'dijametru ta' 6 mm li jkun fiha fotodetettur (Siemens tat-tip SFH 960 — BP 103 jew simili) u li jkollha fond operatorju sa 125 mm. Il-ġbir u l-analizijiet kollha li jkunu legalment rilevanti jinżammu fil-pistola tal-FOM II.
3. Il-kontenut tal-laħam dgħif ta' karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formula li ġejja:

$$Y = 69,2265 + (S_1 \times -0,5564) + (S_2 \times -0,3550) + (S_3 \times 0,0408)$$

fejn:

Y = il-perċentwal tal-laħam dgħif stmat f'karkassa;

S_1 = il-ħxuna tax-xaħam tad-dahar (inkluż il-ġilda ta' barra) f'mm, imkejla 8 cm 'l barra mil-linja tan-nofs tal-karkassa bejn it-tielet u r-raba' vertebra tal-ġenbejn tal-aħħar;

S_2 = il-ħxuna tax-xaħam tad-dahar (bil-ġilda ta' barra) f'mm, imkejla b'mod perpendikulari sad-dahar tal-karkassa, 6 cm 'l bogħod mil-linja tal-qsim bejn it-tielet u r-raba' kustilja tal-aħħar;

S_3 = il-ħxuna tal-muskolu *Longissimus dorsi* f'mm, imkejla fl-istess hin u fl-istess post bħal S_2 .

4. Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 50 u 120 kilogramma.

PARTIV

Manual method (ZP)

1. Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom japplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-kejl "Manual method (ZP)" b'riga.
2. Dan il-metodu jista' jiġi implimentat permezz ta' riga, u l-klassifikazzjoni tiġi ddeterminata abbażi ta' ekwazzjoni ta' tbassir. Huwa bbażat fuq il-kejl manwali fil-linja tan-nofs tal-karkassa maqsuma tal-ħxuna tax-xaħam u tal-ħxuna tal-muskolu.
3. Il-kontenut tal-laħam dgħif ta' karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formula li ġejja:

$$Y = 60,3129 + (G \times -0,4788) + (M \times 0,0671)$$

fejn:

Y = il-perċentwal tal-laħam dgħif stmat f'karkassa;

G = il-ħxuna tax-xaħam definita bħala l-kejl qasir tax-xaħam flimkien mal-ħxuna tal-ġilda fuq il-muskolu *Gluteus medius*;

M = il-ħxuna tal-muskolu definita bħala d-distanza minima mill-kanal vertebrali sat-tarf kranjali tal-muskolu *Gluteus medius*.

4. Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 50 u 120 kilogramma.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)